

[2] (1)違法ダウンロードがイギリスや世界中の音楽の売り上げ減少の要因とされることが多いが、デジタル革命もこの産業の他の部門に影響を与えている。(2)手頃な値段のコンピュータ・ハードウェアとソフトウェアにより、アーティストたちは自宅に居ながら以前は最高の設備のスタジオでなければ実現できなかった音質で音楽を録音できる。(3)さらに、ミュージシャンたちはファイル共有技術を使って有名小売企業を通さずに自分の作品をインターネット上で独自に配信している。(4)多くのミュージシャンたちは自分の音楽を一般の人たちに無料もしくは標準的な小売価格以下で提供していて、レコード会社が値段を高く据え置くのを難しくさせている。

## 設問

DAY  
4解答  
解説

(12) 正解 1

**訳** 新しい技術が世界の音楽産業に与えた影響の1つは何か。

- 1 レコード音楽の提供の仕方が変わり、消費者が以前ほど金を支払いたがらなくなっている。
- 2 配信にかかる費用が下がり、レコード会社とアーティストがともにより多くの利益を得られるようになった。
- 3 小売企業からの音楽のネット購入を促すことにより、レコード音楽の売り上げ増加に貢献した。
- 4 音質に対するより高い期待に応えるため、録音スタジオの設備の改善が進められた。

**解説** 第1文の「世界中の音楽の売り上げ減少」という表現からして選択肢2や選択肢3は選べない。第2文を参照すると録音スタジオそのものが不要になったと考えられるので選択肢4も除外される。音楽が無料か安い値段で配信されることによって「レコード会社が値段を高く据え置くのを難しくさせている」という第4文の内容を言い換えた選択肢1が正解。

[3](1)One area of the U.K. music industry is growing, however. (2)Live-event sales have tripled since 2004, and since 2008, revenue from concerts has exceeded that from album sales. (3)Each year, major music festivals attract bigger crowds, and many newer festivals are also growing fast. (4)The Latitude, a festival that began in 2006 with an audience of 12,000, drew nearly three times that number in 2011. (5)Though festivals can generate high profits from sales of food, alcohol, and goods, losses in other areas of the industry outweigh these gains. (6)People in the music business are trying to adapt to the shifting landscape, but there are undoubtedly more hurdles ahead.



## 語句Check!

- triple (動) 3倍になる cf. double (動) 2倍になる  revenue (名) 歳入、収入 = income ⇔ expenditure 支出  exceed (動) ~を上回る = outweigh
- attract (動) 引き寄せる、(人を)集める = draw  audience (名) 観客、聴衆
- generate (動) 生み出す、作り出す = produce, create  profit (名) 利益 = gain
- adapt to ~に適応する

## 第3パラグラフの訳

[3] (1)しかしながら、イギリスの音楽産業のある部門は成長を続けている。(2)ライブイベントの売り上げが2004年以降3倍に増加し、2008年以降はコンサートの収益がアルバムの売り上げを上回っている。(3)毎年大規模な音楽祭に集まる観客が増加し、たくさんの新しい音楽祭も急成長している。(4)2006年に1万2000人の観客で始まったラティチュードという音楽祭は、2011年にその3倍近くの観客を集めた。(5)音楽祭は食べ物やアルコールやグッズの販売で高い利益を得ることが可能だが、同じ産業の他の部門での損失の方がこうした収益よりも大きい。(6)音楽業界に携わる人たちは変化する状況に適応しようとしているが、先には間違いなくさらなる困難が待ち受けている。

## 設問

(13) 正解 3

**訳** この文章の著者によれば、イギリスの音楽産業は

- 1 ライブ音楽の公演に新たな関心が集まっているので利益が上向くだろう。
- 2 コンサートや音楽祭の宣伝のための新しい市場戦略を立てるのにさらなる努力が必要だ。
- 3 ある特定の部門が利益を上げているにもかかわらず、依然として苦戦を強いられるだろう。
- 4 ミュージシャンたちが消費者の好みの変化に適應するのに苦勞しているので衰退している。

**解説** 第1文で「イギリスの音楽産業のある部門は成長を続けている」とあり、その詳細が第2文から第5文にかけて説明されているが、第6文で「先には間違いなくさらなる困難が待ち受けている」と書かれている。よって、このパラグラフの出だしと結論をまとめた選択肢3が最も正解に相應しい。

## No. 1

## スクリプト・訳

CD 11

ココに注目!

**Woman:** Is there a gas station marked on the map, Keith? We're almost on empty.

**Man:** Let me see ... Yeah, we're in luck. You need to turn left at the next junction.

**Woman:** OK. How far is it?

**Man:** Only about a mile. Watch out for that pothole!

**Woman:** Don't worry, I see it!

**Man:** Looks like there's construction ahead, too, so you'd better slow down.

**Woman:** Keith, will you cut it out? Just navigate like I asked you.

**Man:** I was only trying to help.

**Question:** Why is the woman annoyed with the man?

女性：キース、地図にガソリンスタンドの印ない？ ガス欠気味なのよ。

男性：うーん。ああ、僕たちついでだよ。次の交差点で左折して。

女性：分かった。どれぐらいの距離？

男性：たった1マイルぐらいの所だよ。あのくぼみに気を付けて。

女性：大丈夫よ。ちゃんと見えてるから。

男性：この先で工事してるみたいだから、減速した方がよいよ。

女性：キース、もうやめて頂戴。私が頼んだ通り道案内だけしてくれればいいから。

男性：ただ役に立とうとしてただけなのに。

質問：なぜ女性は男性にイライラしているのか？



## 語句Check!

let me see えーと、うーん（質問にすぐに答えられない際の文句）

junction (名) 交差点 = intersection, crossroads  watch out 気を付ける = be careful

cut out ~をやめる = stop